



UNIVERSITÀ DI CATANIA  
Dipartimento di Scienze Umanistiche

<b>DISCIPLINA</b>	Lingua e traduzione giapponese 1
<b>Settore scientifico disciplinare</b>	L-OR/22
<b>Docente</b>	VILLANI Paolo
<b>Anno di corso:</b>	I ANNO
<b>Periodo didattico (semestre):</b>	ANNUALE
<b>Totale crediti: CFU</b>	9
<b>Lezioni frontali: CFU</b>	54
<b>Obiettivi del corso:</b>	<p>Fornire nozioni di base della lingua giapponese. Le competenze linguistiche in giapponese alla fine del corso permetteranno allo studente di affrontare letture, conversazioni e traduzioni elementari. La verifica dell'apprendimento avverrà tramite esame finale con prove scritte e orali.</p> <p>Basic knowledge of Japanese language which will enable the students to read and translate easy texts and engage in elementary conversations. The students' abilities will be tested through written and oral examination</p>
<b>Contenuti del corso</b>	<p>Il sistema di scrittura giapponese. Le strutture grammaticali del testo in programma, dalla lezione 1 alla lezione 10. Lettura e traduzione di brevi brani dal giapponese all'italiano. Le esercitazioni di conversazione saranno tenute da collaboratori linguistici di madrelingua.</p> <p>Japanese writing system. Grammatical structures. Reading and translating short texts. Conversation with native speakers.</p>
<b>Programma</b>	<p><b>A</b> Alfabetizzazione (3 CFU). Testi: De Maio Silvana, Oue Junichi, Negri Carolina, <i>Corso di lingua Giapponese</i>, vol 1, Milano, Hoepli, 2007.</p> <p><b>B</b> Grammatica (3 CFU). Testi: De Maio Silvana, Oue Junichi, Negri Carolina, <i>Corso di lingua Giapponese</i>, vol 1, Milano, Hoepli, 2007.</p> <p><b>C</b> Traduzione (3 CFU). Testi: De Maio Silvana, Oue Junichi, Negri Carolina, <i>Corso di lingua Giapponese</i>, vol 1, Milano, Hoepli, 2007.</p> <p>Il numero di pagine è indicato nella misura di 100 pp. circa per ogni CFU.</p>
<b>Ricevimento</b>	Mercoledì h. 18-20 Giovedì h. 13-14
<b>Modalità di accertamento della preparazione</b>	Colloquio orale
<b>Altro</b>	e-mail: pvillani@unict.it

Il Docente  
Prof. VILLANI Paolo